

# Surprise Vote Stalls 'Cultural' Plan

Although it appeared that the majority of persons who attended this past Tuesday's School Board meeting were against the proposed International Cultural Center to that is proposed to be built at the old Thompson School site, after the smoke cleared, most were saying that they were not against the Center being built but rather were against \$100,000 being given to the Cultural Center Board from the Lubbock Independent School District. School Board members voted 4 to 3 to table the proposal and to

consider it at their next meeting. Members of District LULAC, LULAC 263 and LULAC 4449 appeared before the School Board on Tuesday to voice their objections about the proposal. "What's the rush" said LULAC District One director Pete Garza during the meeting. During an interview with El Editor on Wednesday, Garza explained that he didn't feel it needed to be passed at that particular board meeting especially since two members of the Board term's are expiring. "We really need more

time to study the proposal," said Garza. He added that LULAC would ask to be on the next school board agenda. Garza said that to his knowledge, no one from LULAC knew of the project before this week and that none have spoken to the Cultural Center Board since Tuesday. Rev. Dudley Strain, chairman of the Center Board said that although the vote was against the Center, "I feel a positive response now from the Board and from many more groups. Nancy Neal (LISD Trustee) told me after the

meeting that she made a mistake." She said she didn't want anybody to think it was being pushed through," said Strain. Strain said that in the next few weeks they would work toward getting endorsements from other groups such as the Lubbock Redevelopment Association and North Overton Association. Although North Overton endorsed the project, South Overton, where the Center is proposed to be built, residents spoke against the proposal at the School Board meeting.

"We have to make priorities," said Dr. Sam Spikes, president of the Overton South Association. "I would love to have the Cultural Center in Overton...right across the street from our new school which should be built first," said Spikes. Spikes said that the Overton South Association had made its priorities a long time ago. First was code enforcement, second was education and then came others. "To me its very simple. The Cultural is a luxury, like candy. Before we get candy we have to feed ourselves. We need our school first," said Spikes.

The overall proposal to build the Center will take \$1,000,000 according to Strain. "The plan calls for us to ask \$500,000 from the City of Lubbock and Board tax, \$100,000 from the Schools and Furr's has committed itself to putting in another \$150,000," said Strain. He stated that this \$750,000 would cover their part of expenses in building the Center plus that \$200,000 had already been pledge from a private donor for the first two year's operating costs.

Linda DeLeon, school board trustee, also said that she was not

against the Center but did not believe that LISD should contribute \$100,000. "I just don't see the benefit to our kids. I think this is just a pet project of a few people and our kids will not use it. Our teachers can't afford to take field trips to the Center even if it were built," said DeLeon. "100,000 can be put to better use. If they have as much support as they claim, they shouldn't have any problem raising the money," stated DeLeon. "Maybe the Cultural Center should ask Kent Hance for a donation from the \$100,000 the School Board gave him," said DeLeon.

DeLeon and Spikes both agreed that it would be more proper to get the money from the City's Bed and Board Tax than from the LISD. "The Center will definitely be used by tourists."

"Yes it will attract tourists," said Strain. "And it will also be a great thing for downtown and the Overton area. The Center will be accessible to all ethnic groups," Strain said. He added that it was unfortunate that the Center's funding had to come up during an election. "In the end the Center will be instrumental in bringing us all together," Strain said.

FUNDADO  
1977  
FOUNDED  
1977

"El respeto al derecho  
ajeno, es la paz."  
Benito Juarez



## EL EDITOR

Celebrating A Decade of Service to Texas 1977-1987  
Celebrando Una Decada de Servicio a Tejas 1977-1987



Vol. XI No. 22

Week of April 28 to May 4, 1988

Lubbock, Texas

## Estacado Celebrates Cinco de Mayo

By Kristie Zamora

A special celebration will be held at Estacado May 5, for the crowning of the Cinco de Mayo Queen. Displays produced by each homeroom, and a Mexican dinner with music from various Hispanic bands will be featured.

The day is celebrated to remember Mexico's struggle for independence from Spain.

May 4th at 4:00 p.m., preliminary judging of Cinco De Mayo Queen will take place. The queen candidates will be narrowed down to 5 candidates.

May 5th at 7:30 til 9:00 p.m., in the auditorium, the program will begin. It will consist of the Cinco De Mayo Pageant and recognition of special guests.

The Mexican dinner will take place in the cafeteria from 5 to 7 pm, and displays of hispanic culture will also be set up in the

continued page 8



1988 Candidates for Cinco de Mayo

Back Row: Rachel Acevado, Sara Hernandez, Susan Garcia Front, L-R Sonia Rodriguez, Patricia Alvarez, Donna Robles, Alice Castandeas, Franchesca Garcia, Debra Gomez, Margarita Martinez, and Maria Palomo.

## Mayor's Race May Be Close

Amid unconfirmed rumors that Mayor B.C. "Peck" McMinn was soliciting funds from bankers to finance his re-election campaign, challengers for McMinn's job renewed heart in their campaign to dislodge the previously seemingly invulnerable mayor.

The unconfirmed rumors, circulating late Wednesday, followed a week after the Mayor's almost incredible stumbles Thursday afternoon a womens' club luncheon.

At the luncheon, McMinn described the powers of the mayor's office as constitutionally "weak" and likened the political leadership of the office to a

that of a cheerleader.

McMinn's solicitation of funds from banking executives, who comprise the backbone of the city's ultra-conservative establishment, heartened his opponents, some of whom regarded the Mayor's rumored solicitations as an indication that he may be in a horse race to be re elected.

Before his stumbles at the luncheon, McMinn, a retired Supermarket employee and a board member of the Plains National Bank, was regarded as a sure winner.

McMinn is running for reelection against six opponents. They include Paula Montoya, an

Hispana and an insurance executive; Cecil Puryear, the father of District Judge Cecil Puryear; Stan Bloom, a gun shop owner, Victor Cargile, a farmer; and Richard Miller, an assistant manager of a franchise doughnut shop.

At the luncheon Thursday, Bloom dominated the discussions, and his criticism of the Mayor caused McMinn to respond with his "weak" and "cheerleader" comments.

Puryear, though, struck a responsive chord in the luncheon attendees when he said it was "impossible" to start a business in Lubbock because of the city's

bureaucrats.

"There ain't no way you can go through that crap they give you down there and start your own business," Puryear said.

EL EDITOR was unable to reach banking officials or Mayor McMinn Wednesday.

### Election Edition Next Week In El Editor

"Addressing the Issues"

Vote  
May 7th

¿Que Pasa?

Vote  
May 7th

### Emergency Food Distribution

Distribution of the Commodities (cheese) Program in Lubbock County will begin on the dates and at the places listed below. For information call 766-7363.

Lubbock: Furr's Supermarket, 34th & Ave. H 9 am to 6 pm  
Lubbock: May 3-Last name beginning with N thru Z  
Lubbock: May 4-Last name beginning with A thru M  
Wolfforth: May 9 - County Barn, 1 to 4 pm  
Shallowater: May 10 - 4-H Building, 1 to 4 pm  
Slaton: May 11 - Guadalupe Catholic Church 1 to 4 pm  
New Deal: May 12 - Our Lady Queen of the Apostles Church  
New Deal: 11 a.m. to 1 p.m.  
Idalou: May 12 - County Barn, 2 to 5 p.m.

Please do not arrive early!  
New applicants must provide proof of residency. This can be verified with current address on an I.D. card, utility bill, rent receipt or letter.

Written authorizations are required for individuals picking up someone else's commodities.

### Reception Set For T.J. Patterson

Friends of T.J. Patterson are having a reception in his honor Sunday afternoon, May 1, 1988 at the Lubbock Housing Authority, 515 North Zenith Avenue, from 4 p.m. until 6 p.m.

Residents want to show how much they appreciate what Patterson has done for the city of Lubbock over the past years. The public is cordially invited to attend.

### TDHS/Foster Care Orientation

Texas Department of Human Services will host a Foster Care Orientation which is open to the public. The event will be on May 14 starting at 1:00 p.m. til 5:00 p.m.

The purpose of the event will be to inform the community of Children's Protective Services and its need for more foster homes. Promote National Foster Care Month.

The event will be held at Godeke Library which is located on 56th & Quaker.

The program content is the overview of foster care program, qualifications to be a foster parent. Opportunity to speak with foster parents.

Key organizers are Betty W. Ribordy, Foster Home Recruiter and Joey Maines, Foster Parent Association, president. For more information contact 762 8922 ext. 221, Betty Ribordy.

### Family Film Night

Family Film Night begins a new series of programs on Tuesday, May 3, at the Godeke Branch Library, 6601 Quaker. Designed to appeal to all ages, the programs start at 6:30 p.m. and are scheduled on Tuesdays during May and June.

"Alice in Wonderland" highlights the first program, along with three other films, "Bubblegum and Honey," "Mouse and the Motorcycle," and "How to Have an Accident in the Home."

No admission is charged. For further information call the Godeke Library at 762 6411 Ext. 2861.

### The League of Women Voters Debate

The League of Women Voters will sponsor a School Board Candidates' Debate Monday (May 2) in the Lubbock High School Auditorium.

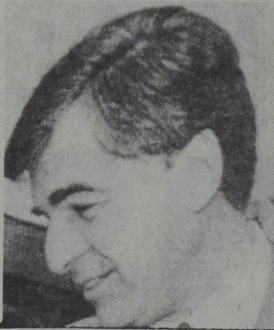
The debate, from 7 to 8 p.m., will be moderated by Jeff Klotzman and Betty Anderson, LWV president, and televised live. During the second hour, from 8 to 9 p.m., the candidates will respond to questions from the audience.

A panel of questioners from the League of Women Voters and the media will pose questions to the candidates during the first, televised, portion of the debate.

Betty Anderson, president, reminded voters that absentee balloting at the City Municipal Building will be through Tuesday, May 3 and the election will be Saturday, May 7. She urged all voters to attend the public debate or watch it on television, in order to make informed choices at the election.

Send Your News In To El Editor, P.O. Box 11250  
Lubbock, Tx., 79408 or call (806) 763-3841.

"Addressing the Issues"



## Bland Leading The Bland in 88

With Jesse's campaign fading in the twilight of the Democratic Presidential primaries, television-saturated American voters can get ready to witness the bland leading the bland.

Massachusetts Governor Michael Dukakis soundly thumped Jackson in the Pennsylvania primaries Tuesday, setting an inevitable stage of Dukakis against George Bush, the primogeniture Republican nominee.

In television interviews with the ultra-liberal inquisitors of the three national commercial entertainment networks, Bush and Dukakis evaded questions and took aim at each other in the opening salvos of the general 1988 Presidential campaign.

Dukakis complimented Jackson on Jesse's "good fight" in Pennsylvania, and both the governor and the Vice President avoided questions about who they would select as the Vice Presidential running mate.

Bush even tried to appear as a friend of Jackson's interested in the kind of treatment the charismatic leader will receive from fellow Democratic politicians.

"If Jackson's not fairly treated, a lot people are going to be open-minded, and if I campaign properly with the way I feel in my heart about openness and inclusion we might surprise people there."

But like most TV interviewers, the glamor girl questioning Bush went on to her next programmed question and did not ask Bush to elaborate.

Dukakis bombed Jackson by a 67 to 29 margin.

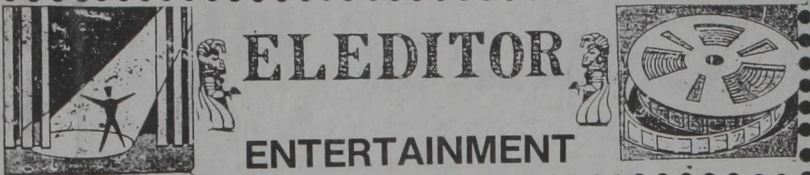
The tough, pragmatic and successful New England governor won a separate landslide in the election of Democratic delegates, 164 to Jesse's 12.

Dukakis now has 1,265 delegates to Jackson's 850. In order to win the Democratic nomination, a candidate must win 2,081 delegates.

Next Tuesday's Democratic primary elections are in Ohio, Indiana, and the District of Columbia.

The odd's against Jackson now appear unbeatable, but the charismatic black preacher's immediate role in the Democratic party's national scheme is still deeply in doubt.





# Hablando de Hollywood

Ahora sí, ya no cabe ninguna duda de que a Michael Jackson se le está alojando una tuerca! Resulta que el popular cantante de Rock acaba de comprar una inmensa mansión en Santa Barbara, aquí en California, por la no muy despreciable suma de 28 millones de dólares, y asegura que la casa "está encantada." Se dice por aquí en Hollywood que Michael dice haber visto ya los "espíritus" de tres niños, y que por las noches (cuando tiene tiempo de visitar su nuevo nido) juega con los tres visitantes del "más allá." "A ellos les encanta bailar conmigo en la recámara," comenta el creador de "Beat it" y "Bad"..... Y aquí algo que los dejará boquiabiertos: Mark Gastineau, jugador de fútbol profesional, y Brigitte Nielsen, ex esposa de Sylvester "Rocky/Rambo" Stallone, se acaban de jurar amor eterno de la manera más increíble: colocándose el nombre de cada uno en las sentaderas! Brigitte pidió al

tatuador (en Phoenix, Arizona) que le inscribiera "Mark" en su cojin natural izquierdo, mientras que él pidió que en su almohadita natural derecha el hombre inscribiera "Brigitte!"..... Todos ya sabemos que Cher acaba de ganar un Oscar como "Mejor Actriz" por su participación en la película "Moonstruck." Pero, ¿sabía usted que la mujer ya tiene 41 años de edad? Y que tiene un hijo de 11 años llamado Elijah Blue? Y que acaba de firmar un contrato multimillonario por hacer comerciales para la t.v.? Ahora ya lo sabe! Felicidades! Ah, por cierto, Elijah le nació a Cher cuando estuvo casada con el Rocablero Gregg Allman. Y con Sonny Bono (el flamante alcalde de Palm Springs, California) tuvo una niña, la que ahora tiene 19 años de edad y se llama Chastity!..... Cuand Nancy Reagan descubrió que la estrella que su esposo Ronald Reagan tiene en el Paseo de la Fama de Hollywood estaba muy deteriorada

ordenó a uno de sus empleados del rancho que tienen aquí en California, a que con trapo y jabón la dejara "reluciente!"..... La pareja más desapareja de estos días en Hollywood es la que forman Barbara Streisand y Don Johnson. Todo parece indicar que en verdad están enamorados, pues hasta piensan en adoptar un niño, si no es que pueden tener uno propio. Claro que cada uno de ellos por separado tienen familia: Barbara tiene un hijo de Elliot Gould, Jason, quien ya tiene 20 años de edad, mientras que Don adora a su hijo Jesse de 5 años de edad, el cual tuvo con su ex compañera Patti D'Arbanville!..... Por si ya se le habría olvidado, Michael Jackson es el dueño de los derechos de Todas las cancionesde los fabulosos melendudos de Liverpool, Los Beatles. Julian Lennon, hijo del asesinado ex Beatle, John Lennon, le pidió a Michael que le vendiera dos de las canciones que su padre escribiera con su compañero Paul McCartney, pero Michael le dijo que no. Una semana más tarde, el joven Jackson cambió de parecer, y aunque no le vendió las canciones, le prometió que los dos grabarian Juntos dos canciones de los Beatles este verano que se aproxima!..... Sylvester Stallone se cansó de sus ojos café obscuro, y ahora tiene ojos azules, gracias a los nuevos lentes de contacto!..... Entre las nuevas películas que se han estrenado y que pronto se estrenarán, destacan "The Unholy" en el género de terror, la que dicen que es más espeluznante que "El Exorcista;" "Above the Law," cuyo actor principal ha sido comparado con un Clint Eastwood joven; y "Salsa," una excitante cinta de amor juvenil, bailes modernos, y la excelente coreografía de Kenny Ortega! ¡Lucas! ¡Cámara! ¡Acción!

## Give Education the Best

VOTE

## GLENNA BURNS



For 25 years she taught our children at Bozeman, Overton, and Hodges.

She Will Work For Open Honest And FAIR TREATMENT FOR ALL

Member At Large

She will listen to our concerns Saturday May 7th

A Decision Maker Capable & Informed

Paid for by the Committee to elect Glenna Burns, Charles Zeock Treasurer

## Cast An Educated Vote

# Dr. Jim Goss

## for LISD Trustee

"Lubbock Independent School District must get out of confrontation in the courts and proceed with a positive new vision of 'good faith' relations with all the people of Lubbock, affirming equal, quality education for all of our children."

"I believe that LISD Trustees, members of the Administration, and teachers are public servants. LISD business is Public Business. If elected, I will work for four 'special interest' groups:

The Children,  
The Teachers,  
The Parents,  
and The Taxpayers."



Paid for by the Goss for LISD Trustee Campaign, Edith Mulkey, Treasurer  
3304 21st St. Lubbock, TX 79410

# The Unholy

En la ciudad de Nueva Orleans, un joven sacerdote, el Padre Michael, es llamado a la escena de un intento de suicidio. En lugar de encontrar a la persona que se iba a suicidar, el curita es lanzado por una ventana del décimo séptimo piso del edificio que fue a visitar. En forma milagrosa, el sacerdote logra sobrevivir. Cuando el Arzobispo Mosely se entera del caso, queda convencido que el Padre Michael es en alguna forma bendito, y lo nombra pastor de la Iglesia de St. Agnes, la cual ha estado cerrada por tres años debido a los inexplicables asesinatos de los últimos dos pastores. Sus gargantas fueron abiertas a cuchillo mientras estaban arrodillados orando al pie del altar la víspera del domingo de Pascua.

Stern le cuenta acerca de Millie, una chica que e último pastor conocía, y quien trabajaba en un club Satánico llamado The Threshold, cuyo dueño es un hombre llamado Luke.

El Padre Michael se entera de que Luke es un individuo sin moralidad que es capaz de cualquier cosa para promover su club. Después de algunas averiguaciones, el Padre Michael sospecha que Luke tiene algo que ver con los asesinatos, por lo que decide visitarlo en el club y hacerle algunas preguntas. Uno de los matones de Luke amenaza al cura con un puñal, pero éste se estremece y el arma cae de la mano del matón.

Cuando el Arzobispo se entera del incidente, lleva ante el Padre Michael a un viejo sacerdote ciego



A demon from hel in Vestron Pictures horrific thriller "The Unholy"

Poco después de que el Padre Michael comienza a operar la iglesia, conoce al Teniente Stern, el oficial de policía que investigó ambos asesinatos. El Teniente

para que hable con él. El anciano curita, Padre Silva, le dice al Padre Michael que hay un demonio a quien debe hacer frente. También le dice al joven sacerdote que él es

"El Elegido." No obstante, el Padre Michael se rehusa a creer lo que le acaba de decir el Padre Silva.

Millie sufre un colapso mental y es llevada a un asilo. El Padre Michael trata de ayudarla, pero a gritos ella le dice que lo va a enviar al infierno. Esa noche en la rectoría, el Padre Michael siente como inexplicablemente una mano invisible trata de estrangularlo. Luego recibe una llamada telefónica del pastor muerto.

A la siguiente noche, Millie se escapa del asilo y viene a donde el Padre Michael en busca de ayuda. El le permite que duerma en la rectoría y descubre que siente cierta atracción hacia ella.

Millie encuentra un libro en su cuarto, el cual menciona a un

continued page 7



Rebbie Jackson

## Jackson Visits Lubbock

EEB Productions presents Miss Rebbie Jackson, a member of the famed Jackson family, Friday, May 6, 1988 in a Mother's Day weekend extravaganza at Crystals Nite Club which is located at 322 No. University. The show will start at 10:00 p.m.

Tickets for the extravangza are \$12. presale and \$13. at the door. For more information call 747 4319.



## ELECT PAULA MONTOYA MAYOR

"Rather than remaining the status quo...it's time for Lubbock to become the EXAMPLE,"

PRIORITIES:

- 1) Curtailing Crime
  - 2) Creating an atmosphere for jobs
  - 3) Creating a positive image for Lubbock!
- It's time for a positive change!

Paid for by The Montoya Campaign Fund, Jim Foster, Treasurer  
#3 Briercroft Office Park, Lubbock, Texas 79412

# Q95's

Lots of Food, Fun  
May 8th

## Cinco de Mayo

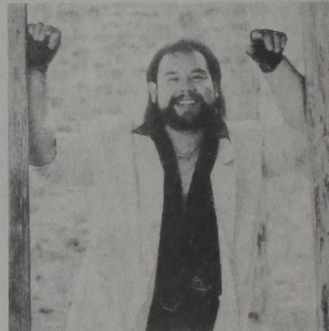
## Mother's Day Concert

8 hours of live entertainment

904 E. Broadway  
in Q95's Backyard

# Welcome

Sponsored By:  
**BUDWEISER**  
**BUD LIGHT**  
**COCA COLA**  
**H.A.W.**



Rudy Torrez Con Carlna  
Featured Band &  
Many More!

Volleyball Tournament  
\$40 entry fee  
Call 747-2555 for info.  
co-sponsored by  
S&L Awards

For Booth  
Information  
Call 747-2555



El Sol Se Pone  
Las Luces Se Prenden  
El Mundo Se Convierte En...

# Salsa

La Película

**¡ES ARDIENTE!**



Esta Publicación y la  
compañía cinematográfica  
**CANNON FILMS, INC.,**  
presentan un concurso especial  
para una nueva película  
**ARDIENTE.**

**FORMULARIO**

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad, Estado, Zona Postal \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_ Sexo \_\_\_\_\_

Usted podría ser ganador de camisetas, botones, y  
posters de la película "Salsa"...

Todo lo que tiene que hacer es llenar el formulario adjunto y  
enviarlo a esta publicación. Automáticamente será usted uno  
de los concursantes de la excitante película "Salsa" para  
ganar bonitos premios. Todos los ganadores serán notificados  
por teléfono y se les darán instrucciones de donde y cuando  
podrán obtener sus premios.

Mande al P.O. Box 11250 o pase por el  
puesto de El Editor en las Fiestas del 5  
de Mayo en el Buffalo Lake.

THE CANNON GROUP, INC. PRESENTS A GOLAN-GLOBUS PRODUCTION

A BOAZ DAVIDSON FILM **SALSA** STARRING ROBBY ROSA • RODNEY HARVEY ASSOCIATE PRODUCER KENNY ORTEGA EDITED BY ALAIN JAKUBOWICZ

DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY DAVID GURFINKEL CHOREOGRAPHY BY KENNY ORTEGA BASED ON A STORY BY BOAZ DAVIDSON AND ELI TABOR SCREENPLAY BY BOAZ DAVIDSON AND TOMÁS BENITEZ AND SHEPARD GOLDMAN

**CANNON**  
RELEASING CORPORATION

PRODUCED BY MENAHEM GOLAN AND YORAM GLOBUS DIRECTED BY BOAZ DAVIDSON

RECORDED IN  
**ULTRA-STEREO**

**PG** PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED  
SOME MATERIAL MAY NOT BE SUITABLE FOR CHILDREN

ORIGINAL MOTION PICTURE SOUNDTRACK ALBUM ON MCA RECORDS, CASSETTES AND COMPACT DISCS

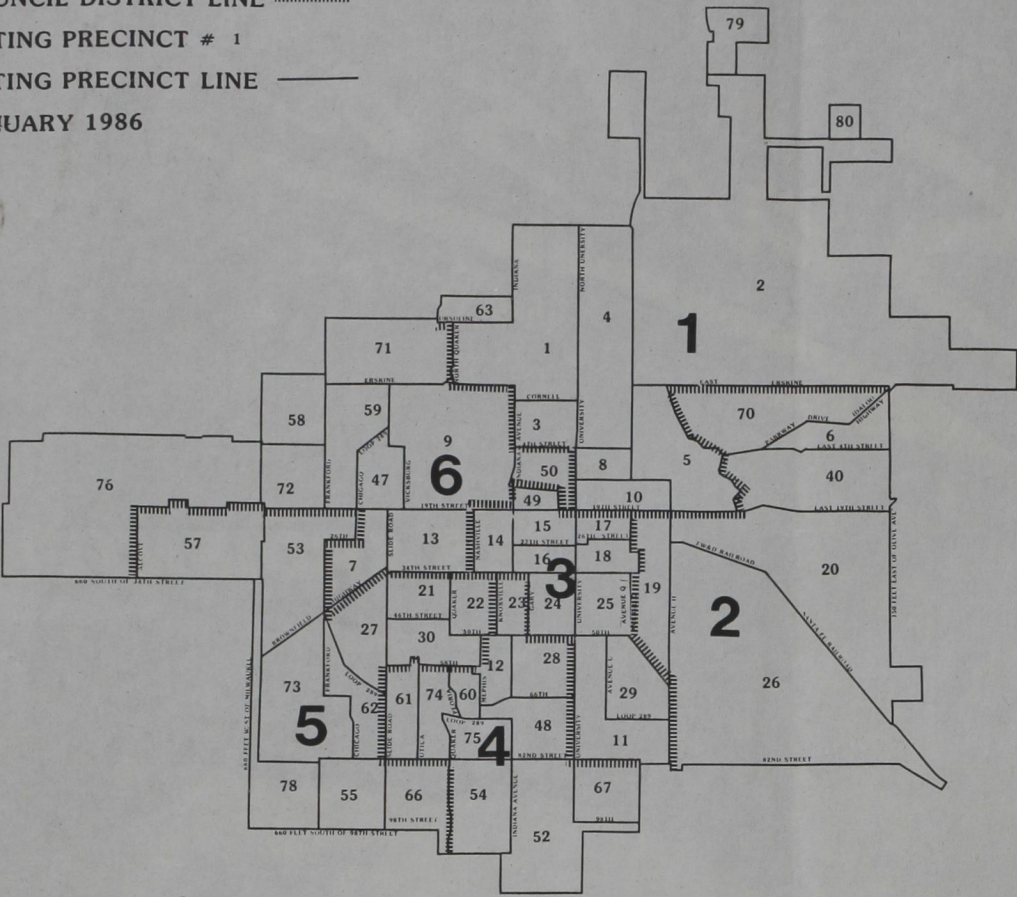
© MCMLXXXVIII CANNON FILMS, INC. AND CANNON INTERNATIONAL

**COMIENZA EL 6 DE MAYO EN EL CINE MAS CERCANO.**



COUNCIL DISTRICTS & VOTING PRECINCTS CITY OF LUBBOCK

COUNCIL DISTRICT # 1  
COUNCIL DISTRICT LINE  
VOTING PRECINCT # 1  
VOTING PRECINCT LINE  
JANUARY 1986

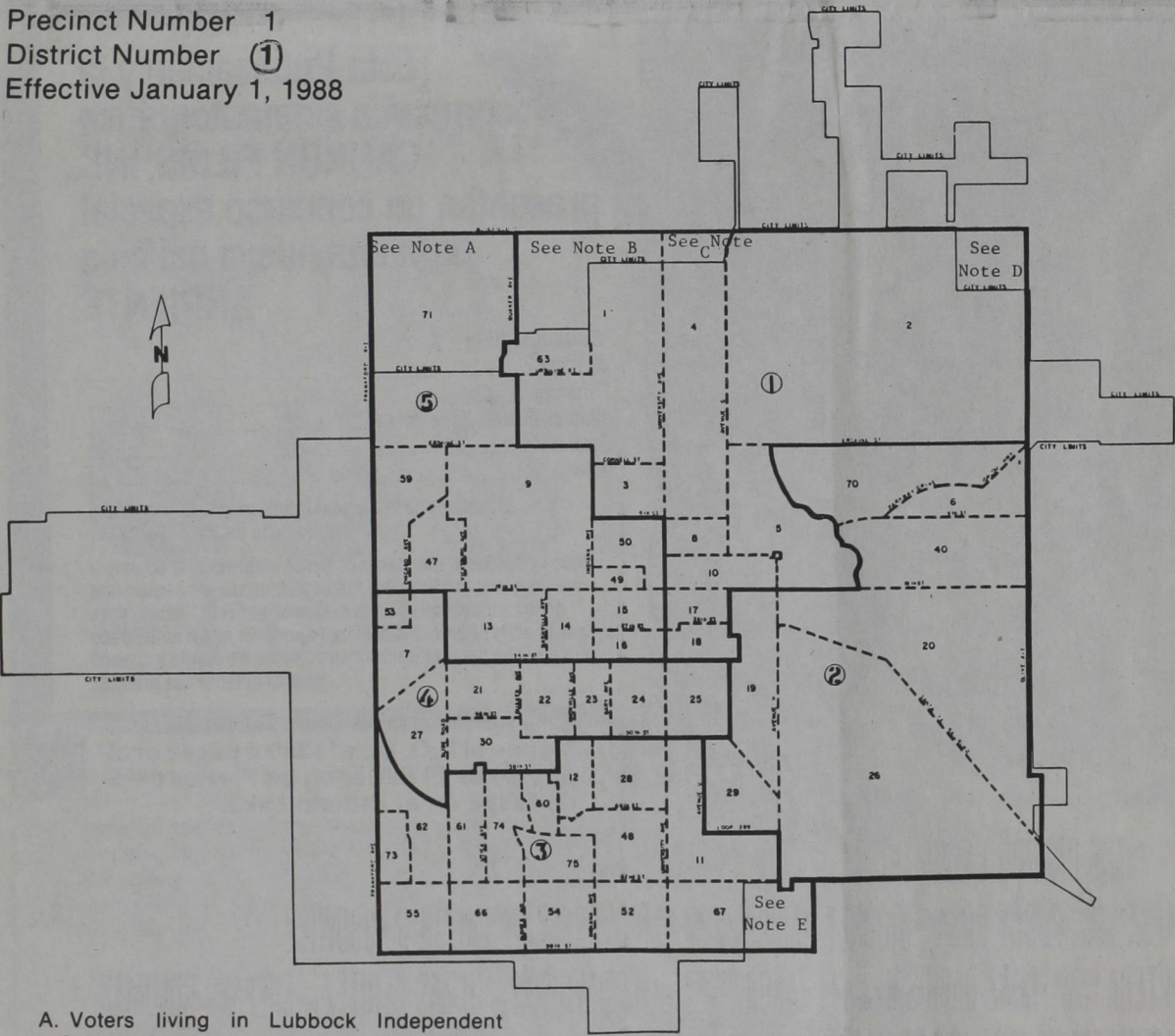


Sitios Para Votar

- 1/63Escuela Primaria Wolfforth  
3202 Erskine
- 2/79/80Escuela Primaria Arnett  
701 East Queens
- 3Escuela Primaria McWhorter  
2711 1st Street
- 4Escuela Primaria Jackson  
201 Vernon
- 5Escuela Primaria Guadalupe  
101 N. Avenue P
- 6/70Escuela Intermedia Alderson  
219 Walnut
- 7Escuela Primaria Bowie  
2902
- 8/10Escuela Secundaria Lubbock  
2004 19th Street
- 9/50Escuela Primaria Rush  
4702 15th Street
- 11Escuela Primaria Bayless  
2115 58th Street
- 12Escuela Primaria Haynes  
3802 60th Street
- 13Escuela Intermedia  
Smylie Wilson  
4402 31st Street
- 14Escuela Primaria Overton  
2902 Louisville
- 15/49Escuela Primaria  
Roscoe Wilson  
2807 25th
- 16Escuela Intermedia  
J.T. Hutchinson  
3102 Canton
- 17Escuela Primaria Dupre  
2008 Avenue T
- 18Escuela Intermedia O.L. Slaton  
1602 32nd
- 19Escuela Primaria Bean  
3001 Avenue N
- 20Escuela Primaria Ella Illes  
2401 Date
- 21Escuela Primaria Stubbs  
3516 Toledo
- 22Escuela Primaria Maedgen  
4401 Nashville
- 23Escuela Secundaria Monterey  
3211 47th Street
- 24Escuela Primaria Wheelock  
3008 42nd Street
- 25Escuela Primaria Brown  
2315 36th Street
- 26Escuela Primaria Harwell  
4101 Avenue D
- 27Escuela Primaria Wester  
4602 Chicago
- 28Escuela Primaria Parsons  
2811 58th Street
- 29Escuela Intermedia Atkins  
5401 Avenue U
- 30Escuela Primaria Stewart  
4815 46th Street
- 40Escuela Primaria Posey  
1301 Redbud
- 47Escuela Intermedia Mackenzie  
5402 West 12th Street
- 48Escuela Primaria Murfee  
6901 Nashville Drive
- 52/67Escuela Episcopal Todos  
los Santos  
3222 103rd Street
- 53/57/78Universidad Christiana  
de Lubbock  
5601 19th Street
- 54Escuela Primaria Honey  
3615 86th Street
- 55Escuela Primaria  
Preston Smith  
8707 Dover
- 58/71Estacion de Bomberos No. 13  
5809 Erskine
- 59Escuela Primaria Hardwick  
1420 Chicago
- 60Escuela Intermedia Evans  
4211 58th Street
- 61Escuela Primaria Williams  
4812 58th Street
- 62Escuela Primaria Whiteside  
7508 Albany
- 66Universidad Bautista  
de Wayland  
4601 83rd Street
- 72Escuela Primaria Frenship  
6302 11th Street
- 73Iglesia Llano de Sur de Cristo  
6800 Elkhart
- 74Biblioteca Godeke  
6601 Quaker
- 75Iglesia Presbiteria  
Cumberland  
7702 Indiana
- 76Escuela Primaria Reese  
9421 4th Street (at War-  
Avenue)
- 99Votacion en Ausencia  
Cuarto 206, La Casa Municipal,  
1625 la calle trece

Lubbock Independent School District  
Voting Districts 8 Precincts

City Limit Boundry Line  
Voting Precinct Division Line  
Voting District Division Line  
Precinct Number 1  
District Number 1  
Effective January 1, 1988



- A. Voters living in Lubbock Independent School District outside the city limits in School Precinct 71 (County Precinct 46) will vote at Fire Station 13, 5809 Erskine.
- B. Voters living in Lubbock Independent School District and outside the city limits in School Precinct 1 (County Precinct 64 or 46) will vote at Wolffarth Elementary School, 3202 Erskine.
- C. Voters living in Lubbock Independent School District outside the city limits in School Precinct 4 (County Precinct 64) will vote at Jackson Elementary School, 201 Vernon.
- D. Voters living in Lubbock Independent School District and outside the city limits in School Precinct 2 (County Precinct 65) will vote at Arnett Elementary School, 701 East Queens.
- E. Voters in living in Lubbock Independent School District and outside the city in School Precinct 11 (County Precinct 34) will vote at Bayless Elementary School, 2115 58th Street.



# Library Resource at Bean

The Library Resource Center under the direction of Mrs. Newton, Librarian and Mrs. Shuey, Library aide, is always a buzz of activity. All classes visit the library at least once a week. When visiting the library, students check out books and magazines of their choice. Students also have the opportunity to view selections from children's literature, to experience stories, to practice their library research skills, and to have time to do personal recreational reading.

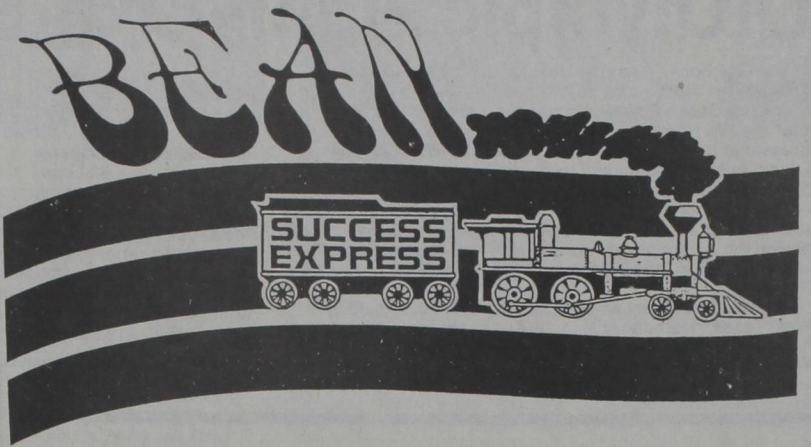
Students are not the only ones at Bean who benefit from the library Resource Center. Teachers are the resources from the library all the time! With the help of Mrs. Shuey, teachers located resource materials which help to supplement the activities they use in the classrooms. According to Mrs. Newton, library materials, books and audio visuals, are ordered to enhance and to support the curriculum of Bean Elementary.

The Library Resource Center is also a

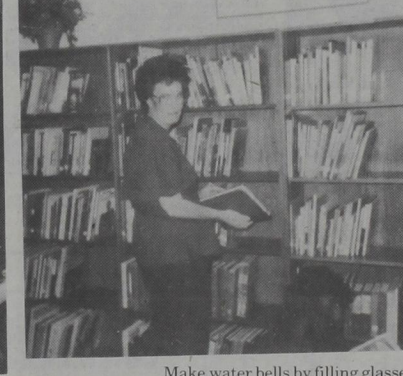
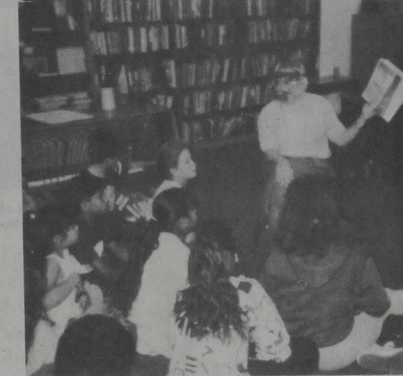
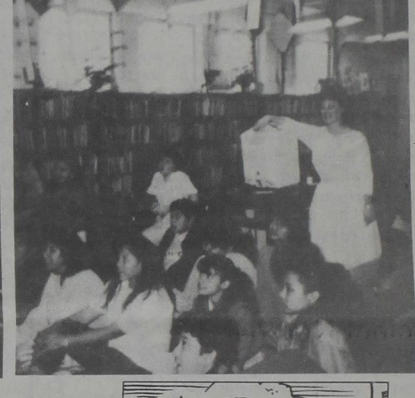
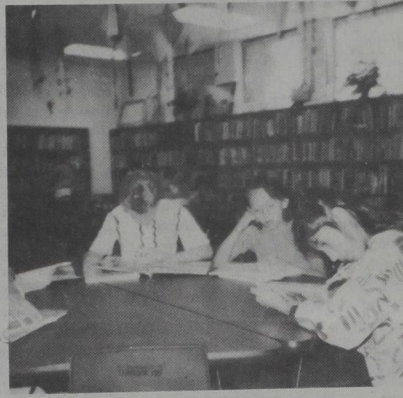
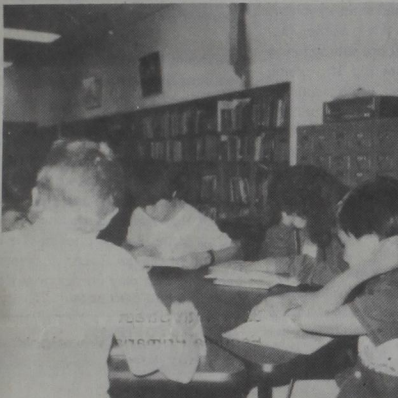
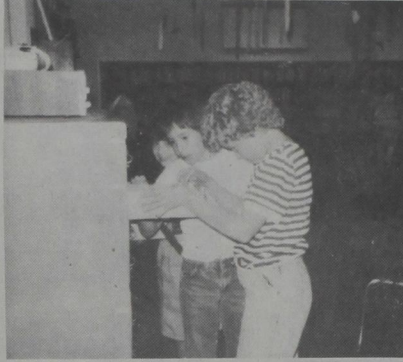
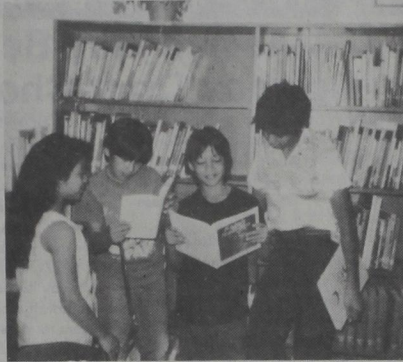
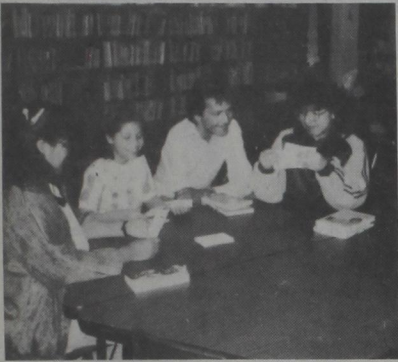
small museum. The library has its own salt water aquarium, its own hamster, and several paintings and pieces of sculptures. Students display their art work in the library so other students in the school can enjoy looking.

Bean students are proud of their recently renovated library which is air conditioned and completely carpeted. The community around Bean Elementary often uses the library for their activities. Currently there is a class for adults preparing to take their GED which meets in the library each week. PTA holds meetings and receptions in the library.

Libraries are a reflection of a democratic society. The Library Resource Center of Bean Elementary reflects the importance the community, the administrators, the teachers and the students place upon education and freedom. Knowledge and the freedom of use that knowledge are the foundations of a democratic society.



Principal - Barbara Mezack



Special scholarships help thousands of young people get a better education.

A good education has always been the key to a bright future for our young people and for America. Unfortunately, it's a little harder for kids to get that good education these days. Family finances are tight, single parents often can't afford to keep a child in school, and the harsh fact is that almost one third of American youth can expect to be on welfare before age 18. In addition, subsidized student loans have become harder to get and the average grant has not kept pace with inflation.

Make water bells by filling glasses and jars with varying amounts of water. Experiment with pitch by striking each glass with a pencil or stick.

You can get more intriguing ideas for fun and learning by calling the Learning Line, toll-free, at 1-800-242-5465.

You can make many musical instruments and hold your own concert. To make a kazoo, wrap the teeth of a comb in a piece of waxed paper folded in half. Put your lips over the fold and hum.

for parents to help their children learn. Imagination, the AFT points out, can be the key that opens the door to learning every day of the year.

The Learning Line

Making Music

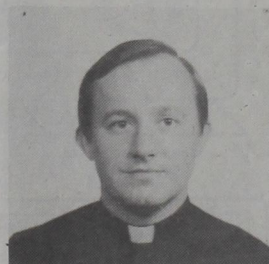
The American Federation of Teachers suggests fun and adventurous ways

**EL MERCADO** Mexican Imports

**Come By Anytime!** Feliz de las Madres  
Tenemos Tarjetas Para  
Dia de las Madres  
Pase y Busque Por  
Un Regalo Ahora!

113 N. University  
Lubbock, TX

747-4713



**Tus hijos son los pilares  
del mañana, educa los!**

Parroquia San Jose-Lubbock  
St. Joseph's Catholic Church  
102 No. Avenue P-Lubbock



**Brighten Your Future by  
Staying In School**



**LUBBOCK POWER  
& LIGHT**

Lubbock's Only Home-Owned Utility

**Allstate**

Allstate Insurance Companies

LORENZO JAIME • ALEX CASTRO

HOME  
CAR  
LIFE

SR-22 FILINGS

**797-2607**

4930 S. Loop 289 & Slide Rd.

Behind Paynes Jewelry

You're in good hands with Allstate  
Allstate Insurance Companies and Affiliates

RVs  
BUSINESS  
BOATS  
AUTO LOANS



THE ROAD TO THE OLYMPICS

KO!Olympic Fights Will Be Here!

The Lubbock Warriors Boxing Club has scored a knockout victory.

Warrior Coach Edward Hernandez announced Sunday that the Warriors will host the first ever Olympic event presented in West Texas, the 1988 West Texas Regional Olympic Boxing Eliminations at the Lubbock Municipal Coliseum Saturday, May 21.

The Lubbock fights are one of eight regional tournaments that will be held across the nation in May to select the 12 American boxers who will represent the United States in the 1988 Olympic Games in Seoul, South Korea.

"This is the biggest amateur boxing event ever held in West Texas," Hernandez said. "We were able to get these fights because of the way fans have supported our Warrior boxing program and we're counting on their support for these fights now."

The pit bull dog approach coached by Hernandez, who teaches most of his Warrior pupils to attack their opponents relentlessly during the maximum six minutes of an amateur match, should be copied by all 48 fighters in the 12 weight classes.

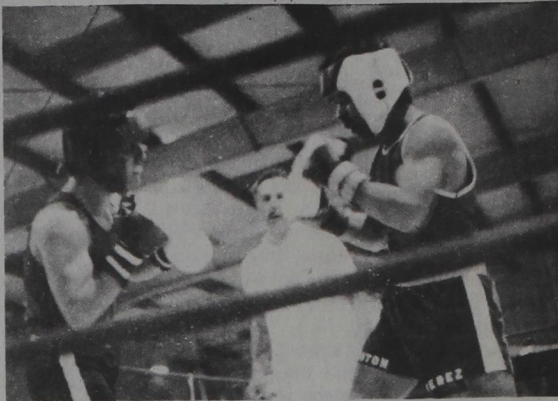
Competing athletes have exhausted all other possibilities of achieving an Olympic berth.

"The boxers in this tournament can't lose, or their out of the Olympics," Hernandez said, "so you're going to see some real action."

Four fighters are scheduled to box in each of the 12 divisions, but Hernandez said not all those invited have confirmed they will appear.

Continued on next page

Farrell Martin stalks an unlucky opponent during the December Warrior boxing card at the Christian Renewal Center.



BASEBALL--Texas Tech warmed up for its three game season finale with the Baylor Bears by edging College of the Southwest, 8-6 and 4-2.

Tech, now tied for last place in the SWC at 6-12, meets the 5-10 Bears Friday night at 7 pm and in a double header beginning 1 pm Saturday afternoon.

SPORTSWEEK 88

Alan Boese

F'Ennell Davis

NL WEST  
ASTROS  
Giants  
Reds  
Padres  
Dodgers  
Braves

NL EAST  
Mets  
Cardinals  
Expos  
Phillies  
Pirates  
Cubs

AL WEST  
A's  
Royals  
Twins  
Mariners  
RANGERS  
White Sox  
Angels

AL EAST  
Yankees  
Blue Jays  
Red Sox  
Indians  
Tigers  
Brewers  
Orioles

SPORTS CALENDAR

'Kiss of Death' Following Rangers and Astros For Sure



BUECHELE HOUGH

EL EDITOR'S "Kiss of Death" worked its black magic again last week. Mitch Williams of the Texas Rangers is the latest victim.

No sooner had this paper hit the racks than the Rangers' left handed relief pitcher got suspended for a brawl he had April 8 with Marty Barrett of the Boston Red Sox.

American League President Dr. Bobby Brown slapped a two day suspension on Williams for "instigating" the ninth inning brawl during the Rangers' 4 to 0 loss at

Arlington Stadium.

Since SPORTWEEK began in September, 1986, athletes and teams pictured or featured on these pages have often run into disaster.

However, another Ranger featured earlier on these pages in April, apparently has escaped the jinx, at least so far. The Rangers' Pete O'Brien is leading the AL with a .421 average and has hit six homeruns.

Three of Steve Buechele's four homeruns have provided the winning margin for two of Charlie Hough's three victories. Got that?

Mike (Great) Scott and Nolan Ryan are back in their familiar positions as the top two strike out pitchers in the National League. As of Wednesday, Ryan had 36 K's and Scott 31.

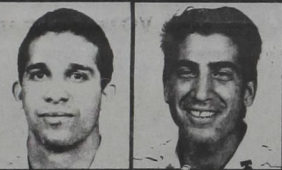
And speaking about the Kiss of Death, righthanded pitcher Joaquin Andujar of the Astros, featured in SPORTSWEEK in March, was placed on the 21 day disabled list because of a strained muscle in his left side.

Scholar Athletes Honored At Tech

Rightthander Mike Beiras, who has racked up a 3.441 GPA as a psychology major, was one of five Texas Tech athletes presented with plaques Monday by academic counselor Clint Ramsey.

The plaques signified the five athlete's selection to the GTE Southwest Conference Academic Honor teams for their respective sports.

The other winners were Kim Mudie, a junior from Greenville (women's track); Zach Gwanduy, a junior from Tazania (men's track); Kelley Bronk, a



Hernandez Beiras

senior from Arvada, Colorado (volley ball); and Annemarie Watson, a senior from Glen Gardner, New Jersey (women's tennis).



A professional perfume tester is known in the trade as a "nose."

When Broke

Estrada Pawn Broker PAWN YOUR GOODS

Guns, Jewelry, VCR, Tools, Stereos, TV's, Musical Investments, Musical Instruments Available

Before you buy or rent TVs

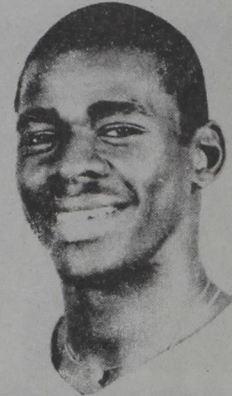
Check our prices—Use our Layaway Plan

We Can Help!

703 Broadway

765-8415

UTOPIA Water DRINKING SPRING DISTILLED ASSORTED FLAVORS CONVENIENT SIZES ASSORTED DISPENSERS COMPETITIVE PRICING 117 E. 70th Street • Lubbock, Texas 79452



Michael Irving

Leaders of the Dallas Cowboys claimed after the Sunday and Monday National Football League drafts that they have "compensated" for the possible career loss of wide receiver Mike Sherrard by drafting Michael Irvin of the Miami Hurricanes.

Irvin was described by NFL scouts as possessing "separation" speed, a football description for a receiver who can outrun defenders while the ball is still in the air.

The Cowboys drafted UCLA

Cowboys'-Oilers' picks

NEW YORK (AP) — Round-by-round selections by the Dallas Cowboys and Houston Oilers in the NFL draft:

DALLAS COWBOYS Round 1: Michael Irvin, wr, Miami, Fla. Round 2: Ken Norton, lb, UCLA. Round 3: Mark Hultson, og, Oklahoma. Round 4: David Widell, ol, Boston College. Round 5: None. Round 6: Scott Secules, rb, Virginia. Round 7: Owen Hovsen, ol, Oregon State. Round 8: Mark Higgs, rb, Kentucky. Round 9: Brian Bedford, wr, California. Round 10: Billy Owens, db, Pitt. Round 11: Chad Hennings, dt, Air Force. Round 12: Ben Hummel, lb, UCLA.

HOUSTON OILERS Round 1: Lorenzo White, rb, Michigan State. Round 2: Quintin Jones, db, Pittsburgh. Round 3: Greg Montgomery, q, Michigan State. Round 4: None. Round 5: Kris Dishman, db, Purdue. Round 6: Chris Verhulst, lb, Chico State. Round 7: Kurt Crain, lb, Auburn. Round 8: Tracey Eaton, db, Portland State. Round 9: Dave Vienne, c, Minnesota-Duluth. Round 10: David Spradlin, lb, TCU. Round 11: Marco Johnson, wr, Hawaii. Round 12: Jethro Franklin, nt, Fresno State. Round 13: John Brantley, lb, Georgia.

THE NFL DRAFT O-Lineman May Be Best Cowboy Draft Choices

linebacker Ken Norton, Jr., son of the former heavyweight champion, during the second round. Dallas scouting reports described Norton as a fierce tackler and an outstanding pass defender.

Like the offensive line, the linebacker position has been a glaring Cowboys weakness in recent years.

In the kind of instant analysis beloved by the media, some "experts" maintained that Dallas' most significant draft choices may have come in the third in fourth rounds.

In those rounds, the Cowboys drafted two highly rated offensive guards, Mark Hultson, and 290 pound All America from Oklahoma, and Dave Widell, an offensive guard from Boston College.

Dallas media speculation before the draft centered on the possibilities of the Cowboys drafting defensive players, but after Norton, only three defensive players were chosen. One of them, Dave Hennig of the Air Force Academy, will not be eligible to play until he completes a five year military obligation.

"It just wasn't a good year for defensive players," President Tex Schramm said.

Coach Tom Landry said "The worst thing you can do in a draft is pick for need and let athletes go by, because you end up with just a mediocre team

when it's all over with."

The Houston Oilers were expected to draft defensive players to shore up their porous defense. Last year, the Oilers ranked eighth in the NFL in offensive yards gained but 17th in defensive yards surrendered among the 28 NFL teams.

A week before the draft, Houston traded draft picks to the Los Angeles Raiders for defensive end Sean Jones, who led the American Conference with 15 sacks in 1986.

But the Oilers raised some eyebrows by drafting Lorenzo White as their first choice. Though a record setting heavy duty runner who set Big 10 rushing records at Michigan State, Houston already has two promising runners, Mike Rozier and Alonzo Highsmith.

White's selection as the premier pick of the Oilers added speculation that the Houston high command is concerned about Highsmith, a bust in his rookie year after being picked No. 1 by the Oilers last year.

Houston picked two defensive backs, Quentin Jones of Pittsburgh and Kris Dishman of Purdue, among their high picks and moved to improve their special teams by selecting Greg Montgomery, also of Michigan State, as a punter.

Before the draft began, Houston General Manager Ladd Herzog said



Techsians in the pros: Eagle Eric Everett, Bear Lemuel Stinson and Dolphin Artis Jackson.



Ken Norton, Jr.

"We'd like to solidify some defensive positions on our team in this draft, but if there isn't a defensive player worthy, we'll continue our policy by taking the best available athlete," Herzog said.

Detroit, Cleveland and Philadelphia were judged to have scored the highest among NFL drafters, and Denver and the LA Rams among the lowest.

One of the Eagles chosen was Eric Everett of Texas Tech, a defensive back who can play corner or safety.

Continued on next page

SWC draftees

NEW YORK (AP) — Here are players from the Southwest Conference or Texas colleges chosen in the NFL draft:

Round 1: None. Round 2: Phoenix, Tony Jeffery, rb, TCU; San Francisco, Pierce Heil, de, Angelo State. Round 3: Green Bay, Keith Woodside, rb, Texas A&M. Round 4: None. Round 5: Philadelphia, Eric Everett, db, Texas Tech; Washington, Carl Mims, db, Sam Houston State. Round 6: Cincinnati, Paul Jetton, og, Texas; Chicago, Lemuel Stinson, db, Texas Tech. Round 7: None. Round 8: Buffalo, John Hagy, db, Texas; Miami, from Denver, Louis Chook, dt, Texas A&M. Round 9: Detroit, Kip Corrington, db, Texas A&M; Houston, David Spradlin, lb, TCU. Round 10: LA Raiders, New Harrell, ol, West Texas State; NY Jets, John Booty, db, TCU; Miami, Artis Jackson, nt, Texas Tech; Chicago, Joel Porter, og, Baylor. Round 11: San Francisco, Terrance Brooks, db, Texas A&M. Round 12: None.

1- 10x13 (Wall Photo)  
1- 8x10  
2- 5x7  
2- 3x5  
16- King Size Wallets  
8- Regular Size Wallets

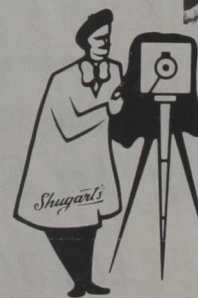
30 Color Photos

99¢ Deposit \$10.00 Due at Pick up (plus tax)

\$10.99

WE USE KODAK PAPER

Two Locations Food Emporiums 5217 82nd St. Rockridge Shp. Center Sun. thru Sun. May 1 thru May 8 5801 West 19th St. Sun. thru Sun. May 1 thru May 8 Photo Hours Both Stores 9-7 Sun. 10-7



Shugart's inc.

Group charge 99¢ per person

Kodak PAPER FOR CREATIVE COLOR PORTRAITS

Electricity? Efficient use makes for a wise choice. SPS SOUTHWESTERN PUBLIC SERVICE COMPANY

Tech Closes Diamond Season This Weekend

Texas Tech lost two of three games last weekend to surprising Texas Christian Horned Frogs.

"Their pitching dominated in two pitching mismatches," said Raider Coach Larry Hays Monday.

"I was really impressed with Tim Mauser, the junior Christian righthander. There may be better arms in college ball but not better pitchers."

Hays said, "I don't think we'll have to worry about him any more. There were plenty of scouts in the stands and he'll get drafted."



El Editor, Lubbock, Tx, April 28, 1988

**Warriors Will Host Olympic Tryouts in Lubbock; Local Fighters Featured**

Continued



"We're not sure exactly how many boxers will compete," Hernandez said, "but they'll be more than 40 and they include the best fighters in the state, the region and the nation."

The one day single elimination tournament starts with semi finals at 1 pm and concludes with the championship fights at 7:30 pm.

Hernandez said boxers in the tournament qualified through the ABF--the American Boxing Federation-- the Golden Gloves, and military competition.

The winners of the Lubbock fights will qualify for the national boxing tournament to be held in July in Concord, California.

Eleven local fighters are prepping for the tourney. They include six Warriors: 126 pound Freeman Martin; 147 pound Johnny Almaguer, a former state Golden Glove champion; 175 pound Farrell Martin, heavyweights Martin Acosta and Ira Lee Thomas, and super heavyweight David Briones.

Thomas has not yet boxed this year because he hurt his shoulder last fall, but Hernandez said the injury was healed and Thomas should be ready for the tourney.

Two other Lubbock fighters in the tourney are Charlie Galvan, 139 pounds, and Shane Blake, 156 pounds, both of the Lubbock All American Boxing Club.

Blake is the son of that club's leader, Roger Blake, and brother to professional boxers Rockin' Robin and Roddy Blake.

Tickets for the fight, available at the Optimists Boys Club, the Lubbock Coliseum and other ticket outlets, are \$5 for ringside seats and \$3 general admission.

**Thinclads Prepping For SWC Tournament This Weekend Here**

The Texas Tech track team will tune up for next month's Southwest Conference Track Championships with an All Comers Meet Sunday at the R. P. Fuller Track.

The 3 pm meet will be the Red Raiders last competition before the SWC Championships May 14 to 15 in Austin.

"We need another meet before conference and this was the only way we could," said Tech track coach

Corky Oglesby of the addition of the All Comers. "We can't go to the Arlington meet on May 7 because of finals."

Top performers last weekend were turned in by Zack Gwandu in the 800 meters (1:50.8), Dodd Nolan in the 400 meter hurdles (52.54), David Sonnen in the javelin (203.8), Jeff Pickett in the shot put (53 7 3/4), Eric Everett in the long jump (24.3) and Tony Ripaldi in the high jump (6 8).

Continued **Oilers Draft Spartan First**

Two other Techs, defensive back Lemuel Stinson and defensive lineman Artis Jackson, were among 13 Southwest Conference players chosen. Stinson was selected by the Chicago Bears and Jackson by the Miami Dolphins.

Perhaps the best comment, if not analyses of the 1988 draft, though, was

voice by Jim Finks, the General Manager of the New Orleans Saints who previously has built powerhouses for the Minnesota Vikings and the Bears.

"Don't ask me about the draft now," Finks told an AP reporter. "Ask me a couple of years from now."

**EL** "El Que Pasa Con La Cola"  
**ALACRAN**

Pues ya me estaba diciendo Bidal que no habia campo para las escrituras de este Alacran... y le tuve que decir que si no me daba campo me iba vender mas barato a el otro periodico.

Los que tuvieron su lutima junta com directores de la mesa directiva de las escuelas publicas, Gary Boren y Monte Hasie, quisieron hacer otra donacion de \$100,000 antes de rendir su puesto. Y esto para construir un proyecto que dicen ellos es muy importante para la educacion de los estudiantes de Lubbock. Pues de abuenas quecuatro de los miembros dijeron que ellos se querian esperar para hacer esta decision. Y quesque se enojaron los banqueros, doctores, y negociantes. Ha y incluso entre esos que se enojaron estuvo el Editor del periodico AJ. Quesque dice el que los que se oponieron fueron "el mismo monton que siempre esta encontra". Sera que estos que siempre estan "encontra" saben que "ellos siempre estan encontra" de nuestra gente.

Ah y hablando de que dos de la mesa ya no estaran ahi, nos trae a platicar sobre la proxima eleccion. El dia 7 de Mayo, los votantes de Lubbock tendran que escojer 2 miembros de la mesa escolar, 3 miembros del consejo municipal y 1 alcalde. Pues el periodico AJ nos dice que dos de los canidatos a la mesa escolar son "bad guys" porque se asocian con LULAC y otros grupos progresistas y minoritarios, ah y tambien con Linda DeLeon.... Pues quesque deberemos votar para continuar el "progreso" que se ha hecho bajo los dos que se van a salir. Pues ete Alacran no sabe mucho de la politica pero si esta seguro que mejor votar por los candidatos que son apoyados por los mencionados grupos envez de seguir el "progreso" hecho por Gary Boren y Monte Hasie.

Ah y tambien habra eleccion del consejo municipal. Ya sabe todo el mundo que este Alacran esta 100% en acuerdo de T.J. Patterson. Mas sobre los candidatos para Alcalde la proxima semana.

Bueno no tengo ni campo para contarle aventuras de Bidal.... Mas la proxima semana!

**El Editor Newspaper**

is published by Amigo Publications at 1211 Ave. O, Lubbock, Texas. Telephone: (806) 763 3841 every Thursday. Subscriptions \$25 per year payable in advance. Write El Editor P.O. Box 11250, Lubbock, Tx 79408. Opinions of guest commentators and letters are those of the writer and not necessarily those of the Publisher or its advertisers.

Bidal Agüero: Editor/Publisher

**PLACE YOUR AD HERE 763 3841**

**CALL IN YOUR ORGANIZATION'S SPORTS NEWS to SPORTSWEEK '88 MONDAY AT 763 3841...Then, read it first here...**



**From Page 2**

demonio llamado "El Impio," (The Unholy). Este demonio siempre está al acecho de personas devotas e inocentes. Ella es virgen y está convencida de que el demonio está tratando de poseerla. Así que le ruega al padre que rompa sus votos sacerdotales y le salve su alma. El se niega a ser tentado.

El Padre Michael sospecha que Luke fue quien dejó el libro en el cuarto de Millie. Cuando le hace frente a Luke, éste le sugiere que a lo mejor de verdad existe un demonio. Luke lleva el libro a donde un psíquico quien le dice que Millie se encuentra en gran peligro. Rápidamente se dirige a la

iglesia para ayudarla. A la siguiente mañana el Padre Michael encuentra a Luke muerto, colgando de los pies sobre la cruz. Al acercarse al altar, la cruz se envuelve en llamas y el sacerdote no puede menos que aceptar que una terrible fuerza diabólica está operando en su iglesia. Esa noche, la víspera de Pascua, le hace frente al demonio, quien se manifiesta como una hermosa mujer que trata de seducirlo. El se resiste, y la ilusión se rompe. Un horrible demonio aparece frente a él. Aquí comienza entonces una espantosa batalla entre el sacerdotote y "The Unholy," la cual irá hasta la muerte y más allá...



**Hub City Girl Rides**

Crusin' on a Sunday afternoon. Oralia Jimenez plans on raising \$3,000. for the American Diabetes Association by riding 50 miles on May 14, in the San Antonio Bike Ride Plus. She is the daughter of Mr. and Mrs. Ray Jimenez of Plainview, Texas.

Photo by Abraham Salomon

**Give Education the Best**

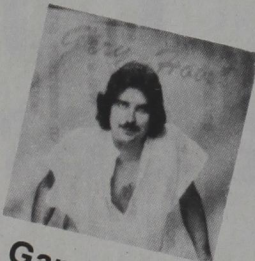
VOTE VOTE VOTE VOTE

**KTLK Presents 4th Annual Cinco de Mayo Celebration**

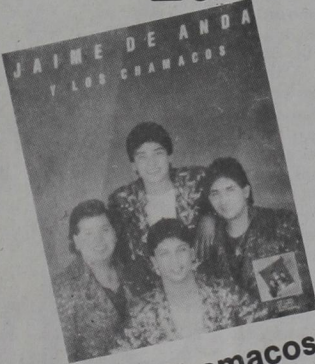
**May 1, 1988  
Buffalo Springs  
Lake**

Softball Tournaments  
Volleyball Tournaments  
Horseshoes  
For Booth Information  
Call KTLK at 763 6051

**No Falte!**



**Gary Hobbs**



**Los Chamacos**



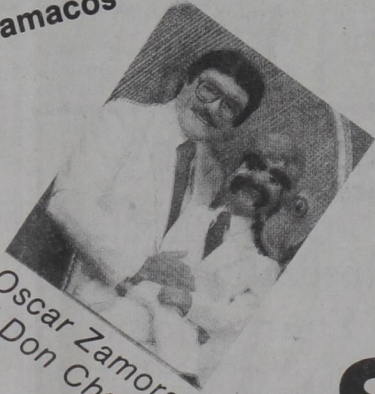
**Lots of  
Local  
Bands**

**Muchos Premios**

**Fun, Foods.  
& Games**



**Jean La Grand**



**Oscar Zamora  
y Don Chema**

**Coors**

**MDA &**

**KTLK  
Super L**



## The Challenge Of Discipleship

by the Rev. Michael Dobbs B., pastor of "El Calvario" United Methodist Church of Midland

The passage of St. John 15:1 thru 8 contains several truths that are critical for every contemporary disciple of Christ, some of which really sober me up. First, in the passage the metaphor of the grape vine is used, one that many in West Texas can understand in light of our growing wine industry. Christ is the vine, God is the cultivator, and the disciples of Christ (the Christians) are the branches. We all know that if a branch had never produced fruit, the farmer will cut it off from the vine because it is using up precious water and minerals that other fruitful branches could be using. In the same way, a branch that is producing fruit will be trimmed back so that it can produce even more fruit. We all know that a grape vine exists for one reason and one reason only to produce grapes. If a branch is not producing fruit, it has no reason to exist. If we are bearing spiritual fruit in ministry and service to others, God is going trim away those things and attitudes in our

lives that are preventing us from bearing even more spiritual fruit in ministry and service to others.

Second, *We can not bear fruit nor grow nor do absolutely anything if we do remain in Christ.* This truth always sobers me up. "Apart from me, you can do nothing!" says St. John 15:5. We can not be "doing our own thing." We have to serve and help others as Christ guides us to do so. He gives the orders, He directs, not us. How can we remain in Christ? By Studying and obeying His word, we remain in Christ. I challenge you to study the Bible daily this week and to ask the Holy Spirit to give you the power to obey the word you hear from God through your study. In this way, you will bear much fruit in your daily lives, and you will give much glory to your God. (St. John 15:8) May God bless you to be a blessing to others this week.

### Las Manañitas For Mother's Day

Jesus y Noemi Hernandez y Grupo  
CALL: 765 7251

## Un Rayito De Luz

Por Sofia Martinez

En la Primera Epistola de San Juan 2, 1 al 5; nos dice que es necesario conocer al Maestro que hemos decidido seguir como fieles discipulos; porque no puede haber un verdadero seguimiento de Cristo si no lo conocemos bien. Pero San Juan nos dice que se trata de que digamos con palabras que "ya conocemos a Jesucristo", necesitamos probarlo con nuestras buenas obras. Con esto sabemos que estamos cumpliendo los mandamientos. Pero que significa cumplir o guardar los mandamientos? Porque, muchas personas piensan que cumplen los mandamientos dejando de hacer lo malo. En eso tienen algo de verdad, pero no toda la verdad. Es cierto que unos de los mandamientos nos prohíben hacer lo malo; no debemos de ser injustos con los demas ni debemos de abusar de ninguna manera.

Hacerlas cualquier dano a nuestros hermanos va contra de la voluntad de Dios. Nuestro comportamiento negativo nos pone muy lejos de Jesucristo a quien debemos de seguir muy de cerca, si es que somos Sus discipulos.

Pero Cristo Nuestro Señor nos dejó mas claro los mandamientos, y tambien nos da la mejor manera para cumplirlos. Su mandamiento nuevo es el amor. Y no podemos decir que estamos cumpliendo este mandamiento porque "no matamos," o porque "no robamos". Es necesario entender que el amor nos exige "Hacer el bien sin ver a quien, y servir desinteresadamente a los demas".

Jesus nunca dijo que seriamos reconocidos como cristianos porque no le hacemos mal a nadie o porque, nomas, cumplimos bien esos mandamientos que nos prohíben hacer cosas malas. El dijo: "En esto conoceran todos que ustedes son mis discipulos, si se aman unos a otros". (Juan 13, 35). Y de esto dependen todos nuestros deberes cristianos. El amor nos exige que luchemos en favor de la justicia, y en favor de todos los que sufren las injusticias de otros.

El amor, tambien, nos exige que sembremos la paz en el mundo. Y no se trata, como creen algunos, de "no meterse con nadie" para que podamos estar en paz. Necesitamos respetarnos unos a otros para que, de verdad, podamos vivir en paz. Este es el gran campo en el que debemos de seguir a Nuestro Maestro. Pero todavia tendremos que luchar, muy fuerte, para arrancar de nuestra vida muchas cosas negativas y, para sembrar muchas cosas positivas. Nuestra tarea es hasta llegar a tomar parte de la Vida Nueva que nos ofrecio Cristo desde Su Resurreccion.

Southern Baptists are planning eight "encounter crusades" in Lubbock and other West Texas communities from Sunday, April 24, until Friday, April 29.

Eight evangelical teams will lead the Crusades, and two of those crusades are aimed at the minority community.

The Hispanic Encounter Crusade will be held at the Merchants Building on the South Plains Fair Grounds.

The Hispanic Crusade will be led by Dr. Rudy Hernandez, director of the Hernandez Evangelism International.

According to Don Cass, pastor of the Southwest Baptist Church, and general chairman of the Crusades, the events will consist of prayer, gospel music, and an evangelical sermon.

Services in Lubbock will begin at 7 pm each evening and services in the outlying regions will begin at either 7 or 7:30 pm, depending on the location.

Those wishing more information may call Leon Harris at 792 7101, extension 146, or 794 2245.

## BUY, SELL, TRADE OR RENT THROUGH THE CLASSIFIED ADS



### ALLIANCE HOMES

Own your own mobile home for less than you out in rent. Low down, low monthly payments.

Call Leon today for appointment: 763 4051  
Call collect/7 days a week! Hablo Español.

### STOP Paying Rent! Good Credit/Bad Credit

financing available for you. Homes to fit every budget.



Se Habla Español

Complete repairs, remodeling, add-on, new construction, Heating & Air Conditioning

### Vuelve a Prover Servicios Expertos

A Lubbock ANDY'S Plumbing

762-3468  
Levelland-894-2124

### Las Casuelas Restaurant

OPEN

Monday to Thursday 10 am til 4 pm  
Friday-Saturday-Sunday 10 am til 3 am

762-8357

718 4th Street

### Image Styling & Barber Shop

—Open—

Tues.-Fri. 10 am-6 pm

Sat.: 8 am- 4 pm

217-B N. University

744-8271

Lubbock, Texas

EI Editor the bilingual newspaper that lets you know what's happening!



796-4233



Shears at Sears  
HAIR SALON  
PERM WAVES

complete with shampoo, haircut blow dry or set.  
(conditioning additional)

—Se Habla Español—

\$25

\* Free Consultations \* Appointments Not Always Necessary \* Use Your SearsCharge

**"I couldn't work after my injury on-the-job..."**

because I was in constant pain. Then, my Workers' Compensation attorney suggested I consult a chiropractor. Now, I'm feeling well enough to go back to work, and Workers' Compensation insurance covers all my chiropractic treatments."

*The pain of on-the-job accidental injuries may be relieved with gentle chiropractic care, which is covered by most Workers' Compensation insurance plans.*

**APPLE CHIROPRACTIC CLINICS**

1312 Ave. Q 3414 82nd 3610 34th  
747-6008 797-5095 796-0098  
... working toward days without pain.

### SPEED ELECTRIC

Auto Center

Transmissions

Rebuilt - \$275

6 mo gar. or 4000 miles

Complete rewiring, starters, tune-up, Alternators, carburetors, air cond.

WRECKER SERVICE

Baylor & N. Univ.

765-8118 or

Pager 741-9579



Color Prints—One Hour

Slides E-6—One Day

- Enlargements
- Black & White
- Duplicate Slides
- Copies
- Film
- Cameras
- Supplies

Fuji — Kodak

797-8790

5404 4th St.



### Cold Feet?

Don't get cold feet about a pelvic exam. Do what I did, call Planned Parenthood. At Planned Parenthood, my Nurse-Practitioner took lots of time to explain the exam to me. She answered all my questions and really treated me like a person. I wanted to talk about birth control so one of the counselors discussed all the methods available. With her help I was able to make the decision that was right for me.

You don't have to get cold feet about your health. Just call Planned Parenthood.

**Planned Parenthood**

795-7123

3821 - 22nd Street

© 1988 Planned Parenthood of Lubbock, Texas

### From Page One

boy's gym by homeroom classes.

Among those competing for the honor of Cinco De Mayo Queen are freshmen Franchesca Garcia, daughter of SR. and Diana Garcia, and Suzanne Garcia, daughter of Antonio and Rita Garcia.

Sophmores for queen honors are: Margarita Martinez, daughter of Jorge and Yalanda Martinez; Sonia Rodriguez, daughter of Adelina Rodriguez; and Alice Casteneda, daughter of Alfonso

and Yolanda Acebedo. Rachael Acevedo, daughter of Ruban and Concha Acevedo, and Tricia Alvarez, daughter of Sisto and Maria Alvarez are the juniors that will compete for Cinco De Mayo Queen. Seniors who will compete for the honor include: Anissa Aguilar, daughter of Ernesto and Rose Medrano; and Debra Gomez, daughter of Gregory and Mary Gomez.

Tickets for the dinner, displays, and programs will cost \$3 for adults, and \$2 for children

**Lets Keep T.J. Patterson City Council**

**Vote May 8**

**Su Voto Es Su Voz!**

Pol. adv. pd. for by Committee to Re-Elect T. J. Patterson/City of Lubbock/City Council

### Tori's Brake & Alignment

Tori & Art At Your Service

50th & Ave. "L"  
Lubbock, Texas



Official State Inspection Station

For Only \$19.95 Get Your Choice

- Wheel Alignment • Four Wheel Computer Balance • Front Wheel Bearings Packed (Most Cars and Half Ton Pick ups.)

Monroe Shocks  
Buy 3 & Get 1 FREE  
(806) 744 4217

Specialist in: Brakes, Wheel Alignment, & Front Wheel Drive Repairs